

### ОСНОВНИ ИНФОРМАЦИИ

Манифестацијата се организира **биенално**

Организатор на манифестацијата е **ОСТЕН – уметност на хартија**, Скопје, Македонија

Селектираните дела ќе ги оценува **меѓународно жири**

Отворањето на изложбата и објавувањето на наградите ќе се одржи на **20. септември 2012 во Галерија ОСТЕН во Скопје.**

### ПРОПОЗИЦИИ ЗА УЧЕСТВО

- Авторот може да испрати до три цртежи, создадени 2011 и 2012,
- Максимален формат на дела: 100 x 70 см. - димензии на хартијата,
- Организаторот не сноси одговорност за евентуални оштетувања настанати при транспортот на делата,
- Организаторот ќе ги изложи сите пријавени дела. Селекционата комисија ќе го направи изборот на уметниците кои ќе бидат застапени со по една репродукција во каталогот. Каталогот бесплатно ќе го добијат застапените уметници,
- Делата на уметниците остануваат во колекцијата на Музејот на уметноста на хартија, Скопје, Македонија,
- Со пополнувањето на формуларот, учесникот изјавува и однапред прифаќа дека ги отстапува авторските права што ги има врз делата во полза на печатење /објавување од страна на организаторот без никакви ограничувања за местото на објавување и временскиот период.
- Авторот се согласува дека организаторот може да ги користи делата, да ги изложува, да ги проучува и публикува на интернет или други медиуми.
- Организаторот ги покрива трошоците за сместување на наградените за време на отворањето и доделувањето на наградите во Скопје, Македонија.
- **Крајниот рок за пријавување е 31 март 2012.**
- Учесниците треба да испратат пополнет формулар за учество со куса биографија и фотографија, заедно со нивните дела.

Документацијата треба да се испрати на адреса:

**ОСТЕН**

Светска галерија на цртеж

„8. Ударна бригада“ бр. 2

1000 Скопје, Република Македонија

[osten@t-home.mk](mailto:osten@t-home.mk) [www.osten.com.mk](http://www.osten.com.mk)

### НАГРАДИ

- **ГРАН ПРИ ЗА ЖИВОТНО ДЕЛО (5000 УСД)**
- **Награда Светско културно наследство (5000\$)**
- **6 Први награди: уметничка изведба, тема, фантазија, футуризам, иновација и графика (1000\$)**
- **6 Награди „Златен Остен“** • **6 Специјални награди**

#### GENERAL INFORMATION

The manifestation is organized on **biennial basis**

Organizer of the manifestation is **OSTEN art on paper**, Skopje, Macedonia

An **international jury** will evaluate the received works

The opening and the announcement of the awards will be held on **20 September 2012**

#### PROPOSITIONS FOR PARTICIPATION

- The author may send up to three drawings, produced 2011 and 2012
- Maximum format of the drawings is 100x70cm
- The organizer will not take responsibility for any lost or damages on works during the transport
- The organizer will exhibit all arrived works. The board for selection will make the choice of the authors that will be presented with one reproduction in the catalogue. Those authors will receive one catalogue free
- The works of the artists remain in the collection of the Museum of Drawing, Skopje, Macedonia.
- By fulfilling the Application form, the participant declares and accepts in advance that (s)he hands over the copy rights (s)he holds over the drawings for printing/publishing by OSTEN art on paper without any limitations on time period or location of publishing.
- The author agrees that the organizer can use the art works, exhibit them, study them and publish them on internet or through other media.
- The organizer will cover the accommodation expenses for prize winning artists for the opening and award ceremony in Macedonia.
- **The deadline for registration is March 31, 2012**
- Participants should send completed application forms with a brief biography and a photograph, along with their works.

The documentation should be sent to:

**OSTEN**

**World Gallery of Drawing**

**"8. Udarna Brigada" 2**

**1000 Skopje, Republic of Macedonia**

[osten@t-home.mk](mailto:osten@t-home.mk) [www.osten.com.mk](http://www.osten.com.mk)

#### AWARDS

- **GRAND PRIX FOR LIFE WORK (5000\$)**
- **World Cultural Heritage Award (5000\$)**
- **6 Први награди: уметничка изведба, тема, фантазија, футуризам, иновација и графика (1000\$)**
  - 6 Награди „Златен Остен“
  - 6 Специјални награди

ОСТЕН - УМЕТНОСТ НА ХАРТИЈА  
40. СВЕТСКА ГАЛЕРИЈА НА ЦРТЕЖ  
- СКОПЈЕ 2012, МАКЕДОНИЈА



OSTEN - ART ON PAPER  
40<sup>th</sup> WORLD GALLERY OF DRAWING  
- SKOPJE 2012, MACEDONIA

#### ФОРМУЛАР ЗА УЧЕСТВО - APPLICATION FORM

Име: Name:	Презиме: Surname:
Националност: Nationality:	Адреса: Address:
Слика / Photo	Поштенски код: Postal code:
	Земја: Country:
Датум на раѓање: Birth Date:	Tel / Fax
Ги прифаќам сите услови од правилата за учество. I accept all terms of the participation rules.	e-mail:
Датум / Date:	Потпис / Signature:

ПОПОЛНЕТЕ ГО ОВОЈ ФОРМУЛАР И ИСПРАТЕТЕ ГО ЗАЕДНО СО ВАШИТЕ ДЕЛА - FILL OUT THIS FORM AND SENT IT WITH YOUR WORKS